



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 91473

Gerät: Lenkerteile für Krad

Typ: 1D GT

Inhaber der ABE
und Hersteller: GILLES TOOLING GmbH
LU-6868 Wecker

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 91473

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 91473

Lenkerteile für Krad, Typ 1DGT, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Ausführungen nur zum Anbau an den dort aufgeführten Krafträdern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Gerät muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller oder Herstellerzeichen
Typ und
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der TÜV SÜD Auto Service GmbH, München, vom 29.10.2014 festgehaltenen Angaben.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 91473

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 25.11.2014

Im Auftrag

 

Frederik Maß

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Gutachten Nr. 14-00108-CM-CBM-00

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 1/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
APRILIA						
SL 750 Shiver	RA	e11*0619	2008-	Gilles Tooling GTOL bzw. WRP AM2200 (KBA 91440) ww. / or Original Lenker Ø 28mm Original handlebar	1DGT	Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich. Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
SMV 750 Dorsoduro	SM	e11*0669*	08-		1DGT	
Pegaso 650	GA	EBE	91-95		1DGT	
Pegaso 650	ML	H523	96-99		1DGT	
Pegaso 650	MX	H357	95-97		1DGT	
Pegaso 650 Cube	ML	H523	96-99		1DGT	
Pegaso 650 i.E.	RW	e11*0032*	00-06		1DGT	
Pegaso 650 Strada	VD	e11*0170*	05-09		1DGT	
RSV TUONO 1000	RP	e11*0027*	02-05		1DGT	
RSV TUONO 1000 R	RR	e11*0093*	06-		1DGT	
BMW						
G 650 X-challenge	E65X	e11*0500*	06-09		1DGT	
G 650 X-country	E65X	e11*0500*	06-09		1DGT	
G 650 X-moto	E65X	e11*0500*	06-09		1DGT	
F 650	BMW 169	G532	93-00		1DGT	
F 650 ST	BMW 169	G532	97-00		1DGT	
F 650 GS Dakar	R13	e1*0061*	01-03		1DGT	
F 650 GS	E650G	e1*0200*	03-06		1DGT	
F 650 GS Dakar	E650G	e1*0200*	03-06		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 2/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
BMW				Gilles Tooling GTOL		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
F 650 GS	E8GS	e1*0352*	11-	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO</i> <i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
F 700 GS	E8GS	e1*0352*	13-	WRP AM2200	1DGT	
F 650 CS	K14	e1*0130*	02-03	(KBA 91440)	1DGT	
F 650 CS	E650C	e1*0201*	03-06	ww. / or	1DGT	
F 800 R	E8ST	e1*0283*	09-	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
F 800 S	E8ST	e1*0283*	07-	Original handlebar	1DGT	
F 800 ST	E8ST	e1*0283*	06-12		1DGT	
R 80 GS	BMW 247 E	B791	87-94		1DGT	
R 100 GS	BMW 247 E	B791	87-93		1DGT	
R 850 GS	BMW 259	G239	94-01		1DGT	
R 850 GS	R21	e1*0041*	01-04		1DGT	
R 1100 GS	BMW 259	G239	93-99		1DGT	
R 1150 GS	R21	e1*0041*	99-04		1DGT	
R 1150 GS	R11R	e1*0216*	04-		1DGT	
R 1150 R	R21	e1*0041*	00-04		1DGT	
R 1150 R	R11R	e1*0216*	04-06		1DGT	
R 1200 R	R1ST	e1*0230*	06-09		1DGT	
R 1200 GS LC	R12W	e1*0584*	13-	Original Lenker Ø 32mm	1DGT	
R 1200 GS Adventure LC	R12W	e1*0584*	14-	Original handlebar	1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 3/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
DUCATI				Gilles Tooling GTOL bzw.		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich. Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden.
Hypermotard 1100	B1	e3*0458*	07-		1DGT	
HONDA				WRP AM2200 (KBA 91440)		Installation check is necessary according to §19(3) StVZO For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.
CB 500 X	PC46	e13*0622*	13-		1DGT	
CB 500 F ABS	PC45	e13*0601*	13-	ww. / or	1DGT	
CB 600 F Hornet	PC34	K016	98-99	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
CB 600 S Hornet	PC 34	e13*0020*	99-01	Original handlebar	1DGT	
CB 600 F Hornet	PC36	e3*0101*	02-06		1DGT	
CB 600 S Hornet	PC36	e3*0101*	02-06		1DGT	
CB 600 F Hornet	PC41	e3*0454*	07-10		1DGT	
CB 600 F Hornet	PC41	e3*0454*	2011-		1DGT	
CB 900 F Hornet	SC48	e13*0051*	01-05		1DGT	
CBF 500	PC39	e3*0244*	04-07		1DGT	
CBF 600 N	PC38	e3*0231*	04-07		1DGT	
CBF 600 NA	PC38	e3*0231*	04-07		1DGT	
CBF 600 S	PC38	e3*0231*	04-07		1DGT	
CBF 600 SA	PC38	e3*0231*	04-07		1DGT	
NC 700 S	RC61	e4*2824*	12-		1DGT	
NC 700 X	RC63	e4*2789*	12-		1DGT	
NC 750 S	RC70	e4*3021*	14-		1DGT	
NC 750 X	RC72	e4*3022*	14-		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 4/8*

Hersteller / Modell Manufacturer / Model	Typ / Type	EG / ABE	Baujahr / Year	Lenker Handlebar	Klemmböcke Riser	Hinweise and Auflagen/ Remarks and requirements
CBF 1000	SC58	e3*0373*	06-09	Gilles Tooling GTOL	1DGT	Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
CBF 1000 F	SC64	e4*2395*	09-	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm
CBF 1000 FA	SC64	e4*2395*	09-	WRP AM2200	1DGT	sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu
CB 1100	SC65	e4*2859*	2013-	(KBA 91440)	1DGT	verwenden.
CB 1300 / F / ABS	SC54	e4*0187*	03-	ww. / or	1DGT	<i>Installation check is necessary</i>
KAWASAKI				Original Lenker Ø 28mm		<i>according to §19(3) StVZO</i>
ER-6f	EX650C	e1*0417*	09-11	Original handlebar	1DGT	<i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles</i>
ER-6f	EX650E	e1*0538*	12-		1DGT	<i>Tooling reduction halves are necessary.</i>
ER-6n	ER650C	e1*0417*	09-11		1DGT	
ER-6n	ER650E	e1*0533*	12-		1DGT	
Zephyr 400	ZR400B	EBE	91-99		1DGT	
Zephyr 550	ZR550B	F540	91-01		1DGT	
Zephyr 750	ZR750C	F541	90-01		1DGT	
Zephyr 1100	ZRT10A	F989	92-01		1DGT	
Z 750	ZR750J	e1*0197*	04-06		1DGT	
Z 750 S	ZR750J	e1*0197*	04-06		1DGT	
Z 750 / ABS	ZR750L	e1*0309*	07-10		1DGT	
Z 750 R	ZR750N	e1*0487*	11 -		1DGT	
Z 800	ZR800A	e4*2908*	13-		1DGT	
Z 800 e	ZR800C	e4*2909*	13-		1DGT	
Z 1000	ZRT00A	e1*0172*	03-06		1DGT	
Z 1000 / ABS	ZRT00B	e4*1275*	07-09		1DGT	
Versys 1000	LZT00A	e1*0540*	11-		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 5/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
SUZUKI				Gilles Tooling GTOL		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
DL1000 V-Strom	WVBS	e4*0142*	02-07	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO</i> <i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
DL1000 V-Strom	DD	e4*3025*	14-	WRP AM2200	1DGT	
DL 650 V-Strom / ABS	WVB1	e4*0724*	04-11	(KBA 91440)	1DGT	
DL 650 V-Strom / ABS	C7	e4*2680*	12-	ww. / or	1DGT	
GS 500	BK	e9*0116*	03-07	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
GS 500 F	BK	e9*0116*	03-07	Original handlebar	1DGT	
GS 500	WVBK	e4*0105*	01-03		1DGT	
GS 500 F	WVBK	e4*0105*	03-		1DGT	
GS 500 E	GM51A	EBE	00-		1DGT	
GS 500 E	GM51B	F114	00-		1DGT	
GSF 400 Bandit	GK75B	F610	91-96		1DGT	
GSF 600 Bandit	GN77B	H008	94-99		1DGT	
GSF 600 Bandit	WVA8	e4*0060*	00-04		1DGT	
GSF 650 Bandit	WVB5	e4*0359*	04-06		1DGT	
GSF 650 S Bandit	WVB5	e4*0359*	04-06		1DGT	
GSF 650 Bandit	WVCJ	e4*1342*	06-08		1DGT	
GSF 650 S Bandit	WVCJ	e4*1342*	06-08		1DGT	
GSF 650 Bandit	WVCZ	e4*2163*	09-		1DGT	
GSF 650 S Bandit	WVCZ	e4*2163*	09-		1DGT	
GSF 1200 Bandit	GV75A	H344	96-99		1DGT	
GSF 1200 S Bandit	GV75A	H344	97-99		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 6/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
SUZUKI				Gilles Tooling GTOL		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
GSF 1200 Bandit	WVA9	e4*0086*	00-04	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO</i> <i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
GSF 1200 S Bandit	WVA9	e4*0086*	00-04	WRP AM2200	1DGT	
GSF 1200 Bandit	WVCB	e4*0850*	05-06	(KBA 91440)	1DGT	
GSF 1200 S Bandit	WVCB	e4*0850*	05-06	ww. / or	1DGT	
GSF 1250 Bandit	WVCH	e4*1300*	06-09	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
GSF 1250 S Bandit	WVCH	e4*1300*	06-09	<i>Original handlebar</i>	1DGT	
GSF 1250 Bandit	WVCH	e4*1300*	10-		1DGT	
GSF 1250 S Bandit	WVCH	e4*1300*	10-		1DGT	
GSR 600	WVB9	e4*0721*	05-10		1DGT	
GSR 750	C5	e4*2594*	11 -		1DGT	
GSX 1250 / F	WVCH	e4*1300*	10 -		1DGT	
GSX 1400	WVBN	e4*0116*	01-07		1DGT	
GSX 750	AE	H927	97-04		1DGT	
GSX 650F	WVCJ	e4*1342*	08 -		1DGT	
GSX 1300B B-King / ABS	WVCR	e4*1531*	07 -		1DGT	
SV 650	AV	K329	98-02		1DGT	
SV 650	WVBY	e4*0192*	03-08		1DGT	
SV 650 ABS	WVBY	e4*0192*	07-08		1DGT	
SV 1000	WVBX	e4*0191*	03-04		1DGT	
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2102*	09 -		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 7/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
TRIUMPH				Gilles Tooling GTOL		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
Speed Triple 750	T300C	G601	96-97	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO</i> <i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
Speed Triple 900	T300B	G677	94-97	WRP AM2200	1DGT	
Speed Triple 955	T509	H682	97-01	(KBA 91440)	1DGT	
Speed Triple 955	595NP	e11*0051*	01-02	ww. / or	1DGT	
Speed Triple 955	595N	e11*0041*	02-04	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
Speed Triple 1050 i	515NJ	e11*0135*	04-05	Original handlebar	1DGT	
Speed Triple 1050 i	515NJ	e11*0439*	06-09		1DGT	
Speed Triple 1050	515NJ	e11*0439*	08-10		1DGT	
Speed Triple 1050	515NV	e11*1049*	11-		1DGT	
Street Triple 675 i	D67LD	e11*0611*	07-12		1DGT	
Street Triple R	D67LD	e11*0611*	09-12		1DGT	
Tiger 800 / XC	A08	e11*1048*	11-		1DGT	
Tiger 1050 / ABS / SE	115NG	e11*0440*	07-12		1DGT	
Tiger 1050 Explorer XC	115NG	e11*1604*	13-		1DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00108-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* gilles.tooling GmbH, L-6868 Wecker
 Art / *Kind /* Lenkererhöhung / *Riser*
 Typ / *Type* 1DGT

Anlage / *Enclosure 1*
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 8/8*

Hersteller / Modell <i>Manufacturer / Model</i>	Typ / <i>Type</i>	EG / ABE	Baujahr / <i>Year</i>	Lenker <i>Handlebar</i>	Klemmböcke <i>Riser</i>	Hinweise and Auflagen/ <i>Remarks and requirements</i>
YAMAHA				Gilles Tooling GTOL		Anbauabnahme nach § 19 3 erforderlich.
FZS 600 / Fazer	RJ02	H988	97-03	bzw.	1DGT	Bei Verwendung des Original Lenkers Ø 22mm sind Gilles Tooling Klemmhalbschalen zu verwenden. <i>Installation check is necessary according to §19(3) StVZO</i> <i>For using the original handlebar Ø 22mm Gilles Tooling reduction halves are necessary.</i>
FZ6 / Fazer	RJ07	e13*0072*	04-06	WRP AM2200	1DGT	
FZ1 / Fazer / ABS	RN16	e13*0040*	06-	(KBA 91440)	1DGT	
FZ6 S2 / Fazer / ABS	RJ14	e13*0111*	07-10	ww. / or	1DGT	
FZ8 / Fazer / ABS	RN25	e13*0393*	10-	Original Lenker Ø 28mm	1DGT	
FZS 1000 / Fazer	RN06	e1*0103*	00-04	Original handlebar	1DGT	
FZS 1000 / Fazer	RN14	e13*0021*	05-06		1DGT	
MT-07	RM04	e13*0660*	14-		1DGT	
XJ6 / Diversion / F / ABS	RJ19	e13*0323*	09-12		1DGT	
XJ6 / Diversion / F / ABS	RJ22	e13*0551*	13-		1DGT	
XJR 1200	4PU	G978	95-99		1DGT	
XJR 1300	RP02	K266	99-00		1DGT	
XJR 1300	RP06	e1*0134*	01-03		1DGT	
XJR 1300	RP10	e1*0204*	04-06		1DGT	
XJR 1300	RP19	e13*0168*	07-		1DGT	